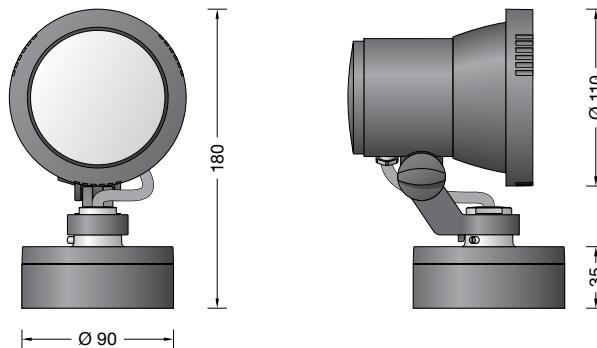
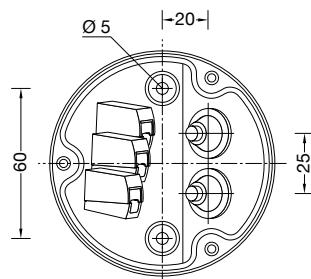


Scheinwerfer  
Floodlight  
Projecteur



IP 65



## Gebrauchsanweisung

### Anwendung

Scheinwerfer mit breitstreuender Lichtstärkeverteilung für die ortsfeste Montage im Innen- und Außenbereich.  
Für die Anstrahlung von Pflanzen, von Mauern, Wandflächen und für viele andere Beleuchtungsaufgaben im privaten Bereich.

### Produktbeschreibung

Scheinwerfer besteht aus glasfaserverstärktem Kunststoff  
Sicherheitsglas klar  
Reflektoroberfläche Reinstaluminium  
Drehbereich des Scheinwerfers 350°  
Schwenkbereich -15°/+90°  
Werkzeuglose Brennlageneinstellung  
Montagedose mit 2 Befestigungsbohrungen  
Ø 5 mm · Abstand 60 mm  
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung Ø 7-10,5 mm  
Anschlussklemmen  
und Schutzleiterklemme 2,5<sup>□</sup>  
BEGA Ultimate Driver<sup>®</sup>  
LED-Netzteil  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
BEGA Thermal Switch<sup>®</sup>  
Temporäre thermische Abschaltung zum Schutz temperaturempfindlicher Bauteile  
Schutzklass I  
Schutztarif IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK07  
Schutz gegen mechanische Schläge < 2 Joule  
– Sicherheitszeichen  
– Konformitätszeichen  
Windangriffsfläche: 0,018 m<sup>2</sup>  
Gewicht: 0,7 kg

## Instructions for use

### Application

Floodlight with broad spread light distribution for permanent installation of interior and exterior lighting applications.  
For floodlighting plants, walls and other surfaces and for various lighting tasks in the private sector.

### Product description

Floodlight made of glass-fibre reinforced polyamide  
Clear safety glass  
Reflector surface made of pure aluminium  
Rotation range of floodlight 350°  
Swivel range -15°/+90°  
No tools are needed to adjust the operating position  
Mounting box with 2 fixing holes  
Ø 5 mm · 60 mm spacing  
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable Ø 7-10.5 mm  
Connecting terminals and earth conductor terminal 2,5<sup>□</sup>  
BEGA Ultimate Driver<sup>®</sup>  
LED power supply unit  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
BEGA Thermal Switch<sup>®</sup>  
Temporary thermal shutdown to protect temperature-sensitive components  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust-tight and protection against water jets  
Impact strength IK07  
Protection against mechanical impacts < 2 joule  
– Safety mark  
– Conformity mark  
Wind catching area: 0.018 m<sup>2</sup>  
Weight: 0.7 kg

## Fiche d'utilisation

### Utilisation

Projecteur à répartition lumineuse extensive pour installation fixe à l'intérieur et l'extérieur. Pour l'éclairage de plantes, de murets, de surfaces murales et pour de nombreuses autres applications d'éclairage dans le secteur privé.

### Description du produit

Projecteur en polyamide renforcé à la fibre de verre  
Verre de sécurité clair  
Finition du réflecteur aluminium extra-pur  
Projecteur orientable sur 350°  
Inclinaison -15°/+90°  
Réglage ne nécessitant pas d'outil  
Boîte de montage avec 2 trous de fixation  
Ø 5 mm · Entraxe 60 mm  
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement  
Ø 7-10,5 mm  
Bornier  
et borne de mise à la terre 2,5<sup>□</sup>  
BEGA Ultimate Driver<sup>®</sup>  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
BEGA Thermal Switch<sup>®</sup>  
Interruption thermique temporaire pour protéger les composants sensibles à la température  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Etanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK07  
Protection contre les chocs mécaniques < 2 joules  
– Sigle de sécurité  
– Sigle de conformité  
Prise au vent: 0,018 m<sup>2</sup>  
Poids: 0,7 kg

### Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung  
Leuchten-Anschlussleistung  
Bemessungstemperatur  
Umgebungstemperatur

5 W  
6,1 W  
 $t_a = 25^\circ C$   
 $t_{a max} = 40^\circ C$

### Lamp

Module connected wattage  
Luminaire connected wattage  
Rated temperature  
Ambient temperature

5 W  
6,1 W  
 $t_a = 25^\circ C$   
 $t_{a max} = 40^\circ C$

### Lampe

Puissance raccordée du module  
Puissance raccordée du luminaire  
Température de référence  
Température d'ambiance

5 W  
6,1 W  
 $t_a = 25^\circ C$   
 $t_{a max} = 40^\circ C$

### 84 366 K3

Modul-Bezeichnung  
Farbtemperatur  
Farbwiedergabeindex  
Modul-Lichtstrom  
Leuchten-Lichtstrom  
Leuchten-Lichtausbeute

LED-0753/930  
3000 K  
CRI > 90  
590 lm  
440 lm  
72,1 lm/W

### 84 366 K3

Module designation  
Colour temperature  
Colour rendering index  
Module luminous flux  
Luminaire luminous flux  
Luminaire luminous efficiency

LED-0753/930  
3000 K  
CRI > 90  
590 lm  
440 lm  
72,1 lm/W

### 84 366 K3

Marquage des modules  
Température de couleur  
Indice de rendu des couleurs  
Flux lumineux du module  
Flux lumineux du luminaire  
Rendement lum. d'un luminaire

LED-0753/930  
3000 K  
CRI > 90  
590 lm  
440 lm  
72,1 lm/W

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z.B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Lichttechnik

Rotationssymmetrische streuende Lichtstärkeverteilung  
Halbstreuwinkel 36°

## Montage

Montagedose öffnen.  
Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in die Montagedose führen.  
Montagedose mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen.  
Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden.  
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.  
Scheinwerfereinheit auf Montagedose setzen und fest verschrauben.  
Scheinwerfereinstellung vornehmen.  
Gelenkschraube lösen und Scheinwerfer einstellen. Gelenkschraube anziehen.  
Anzugsdrehmoment = 2,5 Nm.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern.  
Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen.  
Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

## Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.  
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.  
Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.  
Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.  
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.  
Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden.  
Abschlussring auf das Scheinwerfergehäuse setzen und rechtsherum so weit aufdrehen, dass die Markierung im Abschlussring und Leuchtengehäuse übereinander liegen.

## Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

## Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e.g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Light technique

Wide beam rotationally symmetrical light distribution  
Half beam angle 36°

## Installation

Open mounting box.  
Lead mains supply cable through the cable entry into the mounting box.  
Fix the mounting box with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.  
Be sure to use the gasket rings supplied.  
Make the earth conductor connection and the electrical connection.  
Place the floodlight unit on the mounting box and screw tight.  
Adjust the floodlight.  
Undo the joint screw and adjust the floodlight.  
Tighten the joint screw.  
Torque = 2.5 Nm.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits.  
Do not use high pressure cleaners.

## Please note:

Do not remove the desiccant bag from the luminaire housing.  
It is needed to remove residual moisture.

## Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.  
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.  
The module can be replaced by qualified persons using standard tools.  
Disconnect the system and open the luminaire.  
Please follow the installation instructions for the LED module.  
Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.  
Defective glass must be replaced.  
Place the cover ring on the floodlight housing and screw it on clockwise so that the marking in the cover ring and the floodlight housing are on top of each other.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

## Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Technique d'éclairage

Répartition lumineuse diffuse à rotation symétrique  
Angle de diffusion à demi-intensité 36°

## Installation

Ouvrir la boîte de montage.  
Introduire le câble de raccordement par l'entrée de câble dans la boîte de montage.  
Fixer la boîte de montage sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.  
Utiliser impérativement les joints fournis.  
Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.  
Placer l'ensemble de projecteurs sur la boîte de montage et visser fermement.  
Régler le projecteur. Desserrer la vis de la rotule et régler l'angle du projecteur. Serrer la vis de la rotule.  
Moment de serrage = 2,5 Nm.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures.  
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Attention :

Ne pas retirer le sachet de dessicant présent dans l'armature du luminaire.  
Il sert à absorber l'humidité résiduelle.

## Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire.  
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.  
Travailler hors tension et ouvrir le luminaire.  
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.  
Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.  
Un verre endommagé doit être remplacé.  
Placer l'anneau de finition sur le boîtier du projecteur et le tourner vers la droite jusqu'à ce que les marquages de l'anneau de finition et du boîtier du luminaire se superposent.

## Ersatzteile

Ersatzglas	14 001 246
LED-Netzteil	DEV-0303/350
LED-Modul 3000 K	LED-0753/930
LED-Modul 4000 K	LED-0753/940
Reflektor	76 001 605
Dichtung Montagedose	83 001 738
Dichtung Glas	83 001 863

## Spares

Spare glass	14 001 246
LED power supply unit	DEV-0303/350
LED module 3000 K	LED-0753/930
LED module 4000 K	LED-0753/940
Reflector	76 001 605
Gasket mounting box	83 001 738
Gasket glass	83 001 863

## Pièces de rechange

Verre de rechange	14 001 246
Bloc d'alimentation LED	DEV-0303/350
Module LED 3000 K	LED-0753/930
Module LED 4000 K	LED-0753/940
Réflecteur	76 001 605
Joint boîte de montage	83 001 738
Joint du verre	83 001 863